



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/2001/L.42
14 August 2001

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Подкомиссия по поощрению и защите прав человека
Пятьдесят третья сессия
Пункт 6 с) повестки дня

ДРУГИЕ ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: РАЗНЫЕ ВОПРОСЫ

Г-н Эйде, г-н Гиссе, г-жа Хэмпсон, г-н Жуане, г-н Огурцов, г-н Олока-Оньянго,
г-н Пиньейру, г-н Родригес Куадрос, г-н Сик Юн, г-жа Варзази, г-н Йокота
и г-жа Зерруги: проект решения

2001/... Гуманитарное положение иракского населения

Подкомиссия по поощрению и защите прав человека, ссылаясь на свою резолюцию 2000/61 от 11 августа 2000 года и на свое решение 2000/112 от 18 августа 2000 года; желая вновь подтвердить, что такие меры, как эмбарго, должны быть ограничены во времени, не должны никоим образом сказываться на ни в чем не повинном гражданском населении и, по очевидным гуманитарным соображениям, должны отменяться, даже если преследуемые законные цели еще не достигнуты; вновь подтверждая необходимость соблюдения Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и соответствующих положений Женевских конвенций от 12 августа 1949 года и двух Дополнительных протоколов к ним, в которых запрещается обрекать на голод гражданское население и подвергать уничтожению то, что необходимо для его выживания; с серьезной озабоченностью отмечая глубокие страдания иракского народа; отмечая, что в своем обращении к Совету Безопасности от 24 марта 2000 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций заявил о том, что гуманитарное положение в Ираке выдвигает серьезную моральную дилемму перед Организацией Объединенных Наций; с беспокойством отмечая ухудшение положения гражданского населения и, в особенности, детей, страдания которых во многих случаях введут к преждевременной смерти; с озабоченностью отмечая зафиксированные Генеральным секретарем задержки в осуществлении программы "нефть в обмен на продовольствие" и заявление ответственного за осуществление программы о том, что запасы вакцин от различных заболеваний находятся на пределе, в связи с чем гражданское население поставлено под угрозу распространения тяжелых инфекций; ссылаясь на все данные, представленные в последнее время многими учреждениями Организации Объединенных Наций, которые свидетельствуют о том, что совокупное воздействие разрушений в результате войны и ограничений, введенных в отношении экономики и торговли Ирака, серьезно подорвало способность этой страны обеспечивать благополучие населения; обращаясь к Всемирной организации здравоохранения с призывом обратить особое внимание на затрагивающие гражданское население серьезные проблемы со здоровьем; вновь с беспокойством отмечая, что программа "нефть в обмен на продовольствие" лишь частично удовлетворяет жизненно важные потребности населения и что показатели уровня жизни, питания, образования и состояния здоровья населения продолжают ухудшаться и что нанесен серьезный ущерб всем видам экономической деятельности, особенно в области снабжения питьевой водой, электроснабжения и сельского хозяйства; вновь выражая мнение, что любое эмбарго, обрекающее ни в чем не повинный народ на голод, болезни, невежество и даже смерть, является грубым нарушением экономических, социальных и культурных прав, права этого народа на жизнь, а также международного права, постановляет вновь обратиться к международному

сообществу и, в частности, к Совету Безопасности с призывом отменить положения эмбарго, влияющие на гуманитарное положение иракского населения. Подкомиссия постановляет также настоятельно призвать международное сообщество и правительства всех стран, в том числе правительство Ирака, облегчить страдания иракского населения, содействуя, в частности, поставкам ему продовольствия и медикаментов, а также обеспечению его средствами, позволяющими удовлетворить его насущные потребности.
